



# Chicago Knanaya Catholic Parish Bulletin

Sacred Heart Knanaya Catholic Church, 611 Maple St., Maywood, IL 60153  
St. Mary's Knanaya Catholic Church, 7800 W. Lyons St., Morton Grove, IL 60053  
August 14, 2011, Volume 6, Issue 47  
All issues of our bulletin are available at [www.knanayaregion.us/chicago/bulletin.htm](http://www.knanayaregion.us/chicago/bulletin.htm)

നമ്മുടെ സേക്രഡ് ഹാർട്ട് സെന്റ് മേരീസ് ദൈവാലയങ്ങളിൽ  
ആഗസ്റ്റ് 14 ഞായറാഴ്ച രാവിലെ 10:00ന്  
ലീജിയൺ ഓഫ് മേരിയുടെ ആഭിമുഖ്യത്തിൽ  
പരിശുദ്ധ ദൈവമാതാവിന്റെ സ്വർഗ്ഗാരോപണ തിരുന്നാൾ ആഘോഷിക്കുന്നതാണ്.

Feast of the Assumption of Our Blessed Mother  
Will be celebrated at our Sacred Heart & St. Mary's Churches  
At 10:00 A.M. on Sunday, August 14, 2011.

## Photos of Feast at Morton Grove



**STAFF**

Pastor / vicar: Fr. Abraham Mutholathu Jacob  
5212W. Agatite Ave., Chicago, IL 60630.  
(773) 412-6254 (cell) mutholath2000@yahoo.com  
Associate Pastor: Fr. Saji Pinarkayil: 224-659-6586  
589 N. Willow Rd., Elmhurst, IL 60126.  
sajipinarkayil@gmail.com  
www.knanayaregion.us/chicago

**FOR HALL BOOKINGS**

Sacred Heart: Joy Vachachira 630-416-7248  
St. Mary's: Polson Kulangara 847-207-1274

**FOR SACRISTIANOS**

Sacred Heart: Binoy Kizhakkannadyil 312-513-2361  
St. Mary's: Sr. Xavier S.V.M. 847-603-8881 (Convent)  
For list of other volunteers / upcoming events, visit:  
www.knanayaregion.us/chicago/staff.htm  
www.knanayaregion.us/chicago/calendar.htm

**HOLY MASS**

SUNDAY 10:00 A.M. at Sacred Heart and St. Mary's.  
5:30 P.M. at St. Mary's.  
MONDAY - THURSDAY 7:00 P.M. St. Mary's.  
FRIDAY 6:00 P.M. at St. Mary's & 7:00 P.M. at Sacred Heart.

SATURDAY 10:00 A.M. at both churches.

**RELIGIOUS EDUCATION**

Starts on August 28, 2011 at both churches  
ON SUNDAYS 10:00 A.M. to 11:30 A.M. at both churches.

**ADORATION**

First Fridays after Mass at both churches.  
Every Saturday from 11:00 A.M. to 5:00 P.M. at St. Mary's.

**NOVENAS**

**B.V. Mary** after Saturday 10:00 A.M. Mass at both churches.  
**St. Jude** on Thursdays at 7:00 P.M. at St. Mary's.  
**St. Michael** 3rd Friday of the month after 7:00 P.M. Mass at Sacred Heart.

**PRAYER GROUP**

Sundays after 10:00 A.M. Mass at both churches.

**ROSARY**

Mon. - Thurs. 6:30 P.M. & Friday at 5:30 P.M. at St. Mary's.

**ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY**

Sundays after 10:00 A.M. Mass at Sacred Heart.

**LEGION OF MARY**

Every Saturdays after Mass at Sacred Heart.  
Every Thursday after 7:00 P.M. Mass at St. Mary's.



August 2011						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

**FRIDAY, AUGUST 12, 2011**

Mar Addai and Mari  
2nd Day of **Summer Camp** from 10:00 A.M. to 4:00 P.M.  
Holy Mass at St. Mary's at 6:00 P.M.  
Holy Mass at Sacred Heat at 7:00 P.M.  
**Adoration** at Sacred Heart by **St. Augustine Koodara yogam** and at St. Mary's by **St. James Koodara Yogam**.  
**St. Jude Koodara Yogam** at the house of Titto Kandarappally at 7:30 P.M.

**SATURDAY, AUGUST 13, 2011**

St. Maxmillian Colbe  
Holy Mass and Novena at both churches at 10:00 A.M.  
3rd Day of **Summer Camp** from 10:00 A.M. to 4:00 P.M.

**SUNDAY, AUGUST 14, 2011**

**Feast Celebration of the Assumption of Our Lady at both churches** sponsored by Legion of Mary at 10:00 A.M.  
Holy Mass at St. Mary's at 5:30 P.M.

**MONDAY, AUGUST 15, 2011**

Feast Day of Our Lady of Assumption.  
Holy Mass at St. Mary's at 7:00 P.M.

**TUESDAY, AUGUST 16, 2011**

Holy Mass at St. Mary's at 7:00 P.M.

**WEDNESDAY, AUGUST 17, 2011**

Holy Mass at St. Mary's at 7:00 P.M.

**THURSDAY, AUGUST 18, 2011**

Holy Mass, & novena at St. Mary's at 7:00 P.M.

**FRIDAY, AUGUST 19, 2011**

Holy Mass at St. Mary's at 6:00 P.M.  
Holy Mass at Sacred Heat at 7:00 P.M.  
**Novena of St. Michael** at Sacred Heart after Holy Mass.

**SATURDAY, AUGUST 20, 2011**

Holy Mass and Novena at both churches at 10:00 A.M.  
Syro-Malankara Holy Mass at St. Mary's at 6:00 P.M.

**SUNDAY, AUGUST 21, 2011**

Feast Day of Pope Pius X  
Holy Mass at both Churches at 10:00 A.M.  
Holy Mass at St. Mary's at 5:30 P.M.

**MONDAY, AUGUST 22, 2011**

Holy Mass at St. Mary's at 7:00 P.M.

**TUESDAY, AUGUST 23, 2011**

Holy Mass at St. Mary's at 7:00 P.M.

**WEDNESDAY, AUGUST 24, 2011**

Holy Mass at St. Mary's at 7:00 P.M.

**THURSDAY, AUGUST 25, 2011**

Holy Mass, & novena at St. Mary's at 7:00 P.M.

**FRIDAY, AUGUST 26, 2011**

Holy Mass at St. Mary's at 6:00 P.M.  
Holy Mass at Sacred Heat at 7:00 P.M.

**SATURDAY, AUGUST 27, 2011**

Holy Mass and Novena at both churches at 10:00 A.M.

**SUNDAY, AUGUST 28, 2011**

Feast Day of St. Augustine.

# സജീയച്ചന്ദ്രൻ്റെ സന്ദേശം



## വിതകാരൻ വിത്തെറിയുന്നത്

എൻ്റെ പ്രിയ സഹോദരങ്ങളേ,

വിത്തെറിയുന്നത് വിരുന്ന സ്വപ്നം കണ്ടാണ്; വല എറിയുന്നത് വളരെ മത്സ്യം പ്രതീക്ഷിച്ചാണ്. ഇവിടെയുള്ള പൊതു തത്ത്വം പ്രതീക്ഷയാണ്. പ്രതീക്ഷയിലാണ് ജീവിതമെന്നു പറയാം. പ്രതീക്ഷയില്ലാത്ത, പ്രത്യാശയില്ലാത്ത ജീവിതം മരിച്ചതിനു തുല്യമാണ്.

മരണം അതൊരു മാറ്റമാണല്ലോ. ഒന്നിൽനിന്നും വേറൊന്നിലേയ്ക്കുള്ള മാറ്റം. മർത്യതയിൽ നിന്നും അമർത്യതയിലേയ്ക്കുള്ള മാറ്റം. കർത്താവു പറഞ്ഞു: "കള്ളൻ എപ്പോൾ വരുമെന്ന് ഗൃഹനാഥൻ അറിഞ്ഞിരുന്നുവെങ്കിൽ തന്റെ വീട് കത്തിത്തുറക്കാൻ അനുവദിക്കുമായിരുന്നില്ല." എന്നു വെച്ചാൽ സംഭവിക്കുന്നത് പലതും അറിഞ്ഞും അറിയാതെയുമാണ്.

അറിഞ്ഞു സംഭവിക്കുന്നതും അറിയാതെ സംഭവിക്കുന്നതും ജീവിതത്തിൽ അനവധിയാണ്. കണ്ണ് ജനിക്കുന്നു; അറിഞ്ഞു നടക്കുന്നതാണ്. കണ്ണ് വളരുന്നു, പ്രായപൂർത്തിയാവുന്നു, കല്ലാണു നടക്കുന്നു; എല്ലാം അറിഞ്ഞുതന്നെയാണ്. എന്നാൽ രോഗം വരുന്നു; പലതും നാം അറിയുന്നില്ല. അപകടം ഉണ്ടാകുന്നു, മരണം സംഭവിക്കുന്നു; ഇതെല്ലാം അറിയാതെ തന്നെ. എന്നാൽ അപ്രതീക്ഷിതമായ ചിലത് സംഭവിക്കാതിരിക്കാൻ മുൻകരുതൽ സ്വീകരിക്കാം.

നിൻ്റെ മക്കൾ നല്ലവരാകുന്നു; അത് നിൻ്റെ ആഗ്രഹമാണ്. ഈ ആഗ്രഹം സഫലമാകണമെങ്കിൽ നീ അവരെ ആ രീതിയിൽ വളർത്തണം. ഇരുന്നു തിന്നാതെയും, ഇരുന്നു തിന്നാതെയും അവരെ വളർത്തണം. മരിച്ച് അദ്ധ്വാനിച്ച് ഭക്ഷിക്കാൻ നീ അവരെ പ്രേരിപ്പിക്കണം. വചനം ഇതല്ലേ: "നീ അദ്ധ്വാനിച്ച് ഭക്ഷിക്കുമ്പോൾ നിനക്ക് അഭിവൃദ്ധിയുണ്ടാകും. അഭിവൃദ്ധിയുടെ മാനദണ്ഡം അദ്ധ്വാനമാണ്." സ്വയം അദ്ധ്വാനിക്കാതെ ഭക്ഷിക്കാൻ നിനക്ക് അവകാശമില്ല. നിൻ്റെ മക്കൾക്കുവേണ്ടി നീ ഭക്ഷിച്ചാൽ വളർച്ച നിനക്കായിരിക്കും; അവർക്കല്ലല്ലോ?

ഒരു മുത്ത്, മാലയല്ലല്ലോ? പല മുത്തുകൾ ഒരുമിച്ച് കോർക്കുമ്പോൾ മാലയുണ്ടാകുന്നു. കുടുംബത്തിൽ ഒറ്റയാൻ കടന്നു വരുമ്പോൾ അസ്വസ്ഥതകൾ ഉടലെടുക്കുന്നു. മരിച്ച് ഒരുമിച്ച് നിറുത്തപ്പെടുമ്പോൾ സ്വസ്ഥതയുണ്ടാകുന്നു. ഒരുമിച്ച് നിലക്കണമെങ്കിൽ ആദ്യം മുതലേ പരിശീലനവും പരിശ്രമവും വേണം. പരിശീലനം ആരു കൊടുക്കും? മുതിർന്നവർ പരിശീലനം തരുമ്പോൾ ഇളയവർ അവരോട് ചേർന്ന് പരിശ്രമിക്കണം. പരിശീലനം എന്തിനെന്ന് പരിശീലകരും പരിശീലിക്കപ്പെടുന്നവരും അറിയണം.

നെന്ന് പരിശീലകരും പരിശീലിക്കപ്പെടുന്നവരും അറിയണം. ഞാൻ ശിക്ഷിക്കപ്പെട്ടത് എന്തിനെന്ന് പലരും അറിയാത്തതു കൊണ്ടാണ് കലഹം കുടുംബത്തിൽ ഉണ്ടാകുന്നത്. നീ ശിക്ഷണം കൊടുക്കുമ്പോൾ അത് എന്തിനെന്ന് അവർ അറിഞ്ഞിരിക്കണം. ശിക്ഷണം സ്നേഹതലത്തിലാവണം. വെറുപ്പല്ല, വിരോധമല്ല മരിച്ച് സ്നേഹവും, പരിപാലനയുമാവണം ശിക്ഷണത്തിൻ്റെ അളവുകോൽ.


വിത്തെറിഞ്ഞ്, വിളവിനും വിരുന്നിനും കാത്തിരിക്കരുത്. കതിരേൽ വളം വയ്ക്കരുത്. പിന്നെ എന്തു ചെയ്യണം? വിത്തെറിഞ്ഞ് ആവശ്യമായ കരുതലും കാഴ്ചപ്പാടും അതിലെടുക്കണം. ഇന്നു നമുക്ക് കാഴ്ചയുണ്ട്, കാഴ്ചപ്പാടില്ല. അതാണു പ്രശ്നം. വിത്തെറിഞ്ഞ്, വേലികെട്ടി, വളം കൊടുത്ത്, ജലം കൊടുത്ത്, പരിചരണം കൊടുക്കണം. മക്കൾക്ക് ജന്മം കൊടുത്തുകൊണ്ടു മാത്രം ആരും അപ്പനാകുന്നില്ലല്ലോ; മരിച്ച് വളർത്തണം. പരിചരണവും പരിരക്ഷയും കൊടുത്ത് വളർത്തണം. ശ്രദ്ധിക്കാത്ത തോട്ടങ്ങൾ കാടുമൃഗങ്ങളാലും പക്ഷികളാലും ശത്രുക്കളാലും നശിപ്പിക്കപ്പെടും. ഫലമോ വിളവിനു പകരം വിഷമവും, വിരുന്നിനു പകരം വിശപ്പുമായിരിക്കും.

കൊടുക്കേണ്ടത് കൃത്യ സമയത്തു കൊടുക്കുമ്പോൾ ശോഷിക്കാത്ത, പരിരാവാത്ത ഫലങ്ങൾ ഉണ്ടാകും. നീ എങ്ങനെ വളർന്നോ അല്പം കൂടി മെച്ചമായ രീതിയിൽ വളർത്തിക്കോ കഴുപ്പമൊന്നുമില്ല. എന്നാൽ ഈ വളർത്തൽ തന്റെ സ്വാർത്ഥതയുടെ പൂർത്തീകരണത്തിനാവരുത്. ചിലർ പറയാറുണ്ട്: "എനിക്കോ ആയ കാലത്ത് ഒന്നുമില്ലായിരുന്നു." അത് തന്റെ മക്കൾക്കുണ്ടാവരുത്. ഞാൻ ചോദിക്കട്ടെ അതുകൊണ്ട് നിനക്ക് എന്തു നഷ്ടമുണ്ടായി? നഷ്ടമല്ല നിനക്ക് അഭിമാനബോധമല്ലേ ഉണ്ടാകുന്നത്. നീ സ്വാർത്ഥമായി ചിന്തിക്കുമ്പോൾ, നിൻ്റെ തലമുറയ്ക്ക് സംഭവിക്കുന്നത് ഈ അഭിമാന ബോധത്തിൽ അവസരം കിട്ടാതെ പോകുന്നു എന്നതാണ്.

ആരും പൂർണ്ണരല്ല. പൂർണ്ണത ദൈവ സവിശേഷതയാണ്. എല്ലാം തികഞ്ഞവർ ആരുമില്ല. ഉള്ളവൻ ദൈവം മാത്രം. ഈ പൂർണ്ണതയിലേയ്ക്കും തികവിലേയ്ക്കുമുള്ള യാത്രയിലാണ് മനുഷ്യൻ. ആ യാത്രയിൽ ചോറ് വാരിക്കൊടുത്ത് കഴുപ്പിക്കുന്നതും സ്വയം എടുത്തു കഴിക്കുന്നതും തമ്മിൽ വിത്യാസമുള്ളതു പോലെ, സ്വയം അദ്ധ്വാനിച്ച് നേടുന്നതും, മറ്റുള്ളവർ അദ്ധ്വാനിച്ച് നേടിയതിൻ്റെ വീതം പറുന്നതും തമ്മിൽ വ്യത്യാസമുണ്ടെന്ന് മനസ്സിലാക്കാം.

അദ്ധ്വാനിച്ചതിനു ശേഷം അഭിപ്രായം പറയുന്നതും, കൊടുത്തതിനു ശേഷം കൊടുക്കാത്തവരെ കുറിച്ച് പറയുന്നതുമല്ലേ അദ്ധ്വാനിക്കാതെ മറുപടി പറയുന്നതിനേക്കാളും, കൊടുക്കാതെ പറയുന്നതിനെക്കാളും നല്ലത്. നിനക്കു സന്തോഷം ലഭിക്കുന്നത് നീ സ്വന്തമായി അദ്ധ്വാനിച്ച് ഭക്ഷിക്കുമ്പോഴല്ലേ. ഞാൻ അദ്ധ്വാനിച്ചോളാം, നീ ഭക്ഷിച്ചാൽ മതി എന്നു നീ തീരുമാനിച്ചാൽ അവൻ്റെ വളർച്ചയുടെ കടയ്ക്കൽ നീ കത്തി വയ്ക്കുകയായിരിക്കും ചെയ്യുക. വിത്ത് എറിയുന്നവന് വിരുന്നുണ്ണാൻ അവകാശമുണ്ടെന്ന് പറയ

**നമുങ്ങുവെട്ടം**  
**പിരിയു കൊടുക്കാത്തവരും**  
**പരദേശികളും**  
**പള്ളിമുതലിനെക്കുറിച്ച്**  
**ആകലപ്പെടുന്നതെന്തിന്?**



# Pre-marriage Course: An Experience Sharing



*Shaun  
Abraham  
Karottukunnel,  
Tampa  
And  
Mithu Stephen  
Vanchithanath,  
South Africa*

As a relatively modern Malayalee couple, we didn't know what to expect from a pre-marital course conducted through traditional channels. I think for the most part, we anticipated something bordering on a lecture from our parents. But the course proved to be a pleasant surprise and we thoroughly enjoyed the chance to openly discuss the topics and issues of marriage with experienced and knowledgeable adults from our community.

Many of us have shaped our ideas of marriage based on the way we have seen our parents interact with each other. And while we form ideas in our head and have our own thoughts based on these interactions, it is very rare that parents articulate the teachings and lessons they try to demonstrate for us through their daily lives. Oftentimes, especially in a Malayalee family, many things will go unsaid.

The beauty of the course was that it gave a voice to the unspoken wisdom of our parents and also added to it the essential element of spirituality gained from the teachings of the church. It was the combined wisdom of experience and faith that made the course such a winner with all those that attended.

Over the course of three days we discussed topics such as expectations of a wife and husband, Theology of marriage, sex in marriage, the psychology of marriage, and the role of the church and God in marriage. Expectations of a wife and husband proved to be a particularly fun topic – the group had a very diverse list of expectations ranging from morning coffee to the quintessential aspect of unconditional love.

The course was a great opportunity to learn from the experience of married people as well as to hear from spiri-

tual leaders from the church. The married speakers provided a very real and practical aspect on the topic of marriage. And while we all know that love plays an integral role in married life, the biggest lesson that we left Chicago with, was that more than anything, love is a decision one must make themselves. In this day and age, it is very easy for young people to be fooled by what the movies portray as love and despite all claim by the happy endings of romantic films. Love is not just a feeling that you can expect to last you a lifetime. Love is a conscious decision one makes the other unconditionally.

At the end of the weekend we walked away with a lot of practical advice and the affirmation that a marriage based on strong Catholic beliefs and the values of our heritage could only be a success.

We'd like to thank the organizers of the pre-marital course for a great program, delicious food and the opportunity to reconnect with lots of long lost relatives! We recommend the course for both singles and couples planning to getting married in the near future. It's a fantastic opportunity to prepare for one of the most wonderful sacraments of our faith!

## IN LOVING MEMORY OF



*Jocelyn ( Jacy Mol) Thekkeparambil*

*10th Birthday in Heaven  
08-06-2011*

*Inserted by loving parents:  
Joemon and Lizy Thekkeparambil*

*(Continued from page 3)*

നളപോലെ, വിത്ത് എറിയാത്തവന് വിരുന്നാണാൻ അവകാശമില്ലെന്നും തിരിച്ചറിയണം. തിരിച്ചറിവാൻ അറിവിന്റെ പൂർണ്ണത. പൂർണ്ണത; അതായിരിക്കട്ടെ നമ്മുടെ ലക്ഷ്യം.

ഒത്തിരി സ്നേഹത്തോടെ,  
ഫാ. സജി പിണർകയിൽ

# Photos of Feast at Morton Grove



For Favors Received



- Pennamma Karappallil

For Favors Received



- Pennamma Karappallil

For Favors Received



- Pennamma Karappallil

For Favors Received



- Pennamma Karappallil

# സമരിറ്റൻ സെന്റർ ഉദ്ഘാടനം ആഗസ്റ്റ് 21ന്

## ക്ഷണക്കത്ത്

സ്നേഹിതരേ,

കോട്ടയം അതിരൂപതയുടെ സാമൂഹ്യ പ്രവർത്തനങ്ങൾക്ക് പുതിയ മാനം നൽകിക്കൊണ്ട് അതിരൂപതാ ശതാബ്ദി വർഷത്തിൽ ചേർപ്പുകൽ കേന്ദ്രമാക്കി നിർമ്മിച്ച സമരിറ്റൻ റിസോഴ്സ് സെന്ററിന്റെ ഉദ്ഘാടനം 2011 ആഗസ്റ്റ് 21 ഞായറാഴ്ച രാവിലെ 9:00 മണിക്ക് സംഘടിപ്പിക്കുകയാണ്. അതിരൂപതാ ശതാബ്ദിയാഘോഷങ്ങളുടെ ഭാഗമായി ചിക്കാഗോ സെന്റ് തോമസ് രൂപതാ വികാരി ജനറാളും അതിരൂപതാ സാമൂഹ്യസേവന വിഭാഗമായ കോട്ടയം സോഷ്യൽ സർവ്വീസ് സോസൈറ്റി മുൻ സെക്രട്ടറിയും ചേർപ്പുകൽ അഗാപ്പ സെന്റർ സ്ഥാപകനുമായ റവ. ഫാ. എബ്രാഹം മുത്തോലത്താണ് റിസോഴ്സ് സെന്റർ വിഭാവനം ചെയ്ത കോട്ടയം സോഷ്യൽ സർവ്വീസ് സോസൈറ്റിയുടെ മേൽനോട്ടത്തിൽ നിർമ്മാണം പൂർത്തിയാക്കി ശതാബ്ദി വർഷത്തിൽ അതിരൂപതയ്ക്ക് കൈമാറുന്നത്.

സാമൂഹ്യ പ്രവർത്തനമേഖലയിൽ നിരവധി വികസന വിപ്ലവങ്ങൾക്ക് തുടക്കം കുറിച്ച കോട്ടയം അതിരൂപതയ്ക്കും കോട്ടയം സോഷ്യൽ സർവ്വീസ് സോസൈറ്റിക്കും പ്രവർത്തനപാതയിൽ കൂടുതൽ ഊർജ്ജം നൽകുന്ന പവർഹൗസായി സമരിറ്റൻ റിസോഴ്സ് സെന്റർ പ്രവർത്തിക്കും. ജാതി, മത, വർണ്ണം, വർഗ്ഗ വിവേചനമില്ലാതെ എല്ലാവിഭാഗം ജനങ്ങളെയും ഉൾച്ചേർത്തുകൊണ്ട് കെ.എസ്.എസ്.എസ്. നടപ്പിലാക്കുന്ന വികസന പ്രവർത്തനങ്ങൾക്ക് ചുക്കാൻ പിടിക്കുന്ന സെന്ററായി സമരിറ്റൻ റിസോഴ്സ് സെന്റർ വർത്തിക്കും.

അതിരൂപതാ സാമൂഹ്യപ്രവർത്തനങ്ങൾക്ക് കൂടുതൽ ഊർജ്ജവും കരുത്തും പകർന്ന് ഉദ്ഘാടനം ചെയ്യപ്പെടുന്ന സമരിറ്റൻ റിസോഴ്സ് സെന്ററിന്റെ ഉദ്ഘാടന ചടങ്ങിലേക്ക് എല്ലാ സുമനസ്സുകളേയും ഹാർദ്ദമായി സ്വാഗതം ചെയ്യുന്നു.

ഫാ. മൈക്കിൾ വെട്ടിക്കാട്ട്  
സെക്രട്ടറി , കെ.എസ്.എസ്.എസ്.



### കാര്യപരിപാടികൾ

**2011 ആഗസ്റ്റ് 21 ഞായർ രാവിലെ 9:00ന്**

**ചേർപ്പുകൽ സമരിറ്റൻ സെന്ററിൽ**

ആശീർവാദം: **മാർ മാത്യു മൂലക്കാട്ട്**

(കോട്ടയം അതിരൂപതാ മെത്രാപ്പോലീത്ത)

ഉദ്ഘാടന സമ്മേളനം

ഈശ്വര പ്രാർത്ഥന : അഗാപ്പെദവൻ, ചേർപ്പുകൽ

സ്വാഗതം : ഫാ. മൈക്കിൾ വെട്ടിക്കാട്ട്

(സെക്രട്ടറി, കെ.എസ്.എസ്.എസ്.)

ആമുഖ സന്ദേശം : മോൺ. എബ്രാഹം മുത്തോലത്ത്

(വികാരി ജനറാൾ, ചിക്കാഗോ രൂപത)

അദ്ധ്യക്ഷൻ : **മാർ മാത്യു മൂലക്കാട്ട്**

ഉദ്ഘാടനം : **ശ്രീ. കെ. എം. മാണി**

(ബഹു. കേരള ധനകാര്യ വകുപ്പ് മന്ത്രി)

സമരിറ്റൻ അവാർഡ് പ്രോജക്ട് ഉദ്ഘാടനം: **ശ്രീ. കെ. ബാബു**

(ബഹു. കേരള സിവിൽ സപ്ലൈസ് വകുപ്പ് മന്ത്രി)

അഗാപ്പെ മദ്യവിമുക്ത പദ്ധതി ഉദ്ഘാടനം:

**മാർ ജേക്കബ് അങ്ങാടിയായത്**

(ചിക്കാഗോ ബിഷപ്പ്)

അനുഗ്രഹപ്രഭാഷണങ്ങൾ:

**മാർ ജോർജ് പള്ളിപ്പറമ്പിൽ**

(മിയാവ് രൂപതാ മെത്രാൻ)

**മാർ ജോസഫ് പണ്ടാരശ്ശേരിൽ**

(കോട്ടയം അതിരൂപതാ സഹായമെത്രാൻ)

ആശംസ: **മുൻ മന്ത്രി ശ്രീ. മോൻസ് ജോസഫ് എം.എൽ.എ.**

ആശംസ: **ശ്രീ. ബോബി കീക്കോലി**

(കിടങ്ങൂർ ഗ്രാമപഞ്ചായത്ത് പ്രസിഡന്റ്)

ഉപഹാരസമർപ്പണം

കൃതജ്ഞത : ഫാ. ജിനു കാവിൽ

(അസി. ഡറക്ടർ, ചൈതന്യ)

**YOUTH MINISTRY RETREAT  
FOR OUR BOTH KNANAYA PARISHES**  
When: Dec 27<sup>th</sup> to 31<sup>st</sup> 2011  
For : Youth of Age 15 to 20  
Where: Bishop Lane Retreat Center, Rockford, IL  
On Behalf of: Youth Ministry, Knanaya parishes

**PRAYER TO THE HOLY SPIRIT**  
Come, Holy Spirit, fill the hearts of Thy faithful and enkindle in them the fire of Thy love.  
V. Send forth Thy Spirit and they shall be created.  
R. And Thou shalt renew the face of the earth.  
Let us pray. O God, Who didst instruct the hearts of the faithful by the light of the Holy Spirit, grant us in the same Spirit to be truly wise, and ever to rejoice in His consolation. Through Christ our Lord. Amen.  
*-By A Firm Believer*

**For Favors Received**

- Pennamma Karappallil

**For Favors Received**

- Muriparambil Family

**READINGS & READERS** കെരത്താക്കാലം (Third Sunday of Kaitha)

AUGUST 14	READINGS	SACRED HEART 10:00 A.M.	ST. MARY'S 10:00 A.M.
1ST	Exodus 15:11-18	Jino Poothara	Daina Kulangara
2ND	Acts 1:1-8	Anjana Nanthikattu	Jisha Pootharayil
GOSPEL	John. 2:1-12	Miracle during marriage at Cana	

**READINGS & READERS** കെരത്താക്കാലം (Fourth Sunday of Kaitha)

AUGUST 21	READINGS	SACRED HEART 10:00 A.M.	ST. MARY'S 10:00 A.M.
1ST	Deut. 5:16-6:3	Betty Pullorkunnel	Justeena Edakkara
2ND	2 Cor. 10:7-18	Nia Idiyalil	Lissy Thottapuram
GOSPEL	Mark 7:1-13	The discussion on traditions.	



Blessing of the rented residence of priests and office for Sacred Heart Church by Bishop Mar Jacob Angadiath. The address of the facility is 589 N. Willow Rd., Elmhurst, IL 60126.

OFFERINGS		August 7
<b>ST. MARY'S, MORTON GROVE</b>		
St. Jude Novena Offering		150.00
Statue Regular Offering		153.00
Friday Feast Mass Offering		506.00
Saturday Feast Mass Offering		696.00
Saturday Kazhunnu		155.00
Sunday Offerings 10:00 A.M.		2,220.00
Feast Statue offerings		787.00
Sunday Kazhunnu & Adima		2,836.00
Sunday Uzhunthada Sales		425.00
Youth Ministry Feast Sales		501.00
Yuvajana Vedi Feast Sales		1,000.00
Sat. & Sun. Feast Fun Programs		1,220.00
Feast Auction (Total 2,849.00)		65.00
Evening Mass at 5:30 P.M.		141.00
Building Fund		2,550.00
Fund Raising		250.00
Wedding Donation		300.00
Sponsors: Front Elevation		3,500.00
Facility Usage: School		10,220.00
<b>TOTAL ST. MARY'S</b>		<b>27,675.00</b>
<b>SACRED HEART, MAYWOOD</b>		
Sunday 10:00 A.M. Mass		472.00
Guadalupe Shrine		28.00
Building Fund		400.00
Sponsorship: Rectory furniture		250.00
<b>TOTAL MAYWOOD</b>		<b>1,150.00</b>
<b>AGAPE MOVEMENT</b>		
St. Mary's Store		298.00
Bulletin Donation		25.00
<b>TOTAL AGAPE</b>		<b>323.00</b>



IN LOVING MEMORY OF  
**JAMES DUBOSE**  
Died on August 4, 2011

He loved us  
He served our church  
He protected us  
  
We too loved James.  
May God receive him  
To His Eternal Glory!

*By Sacred Heart Knanaya  
Catholic Parishioners*

**SUMMER CAMP AT ST. MARY'S**

For junior altar servers and choir members from Thursday - Saturday, August 11, 12, & 13 from 10:00 A.M. 4:00 P.M. to develop the faith and improve religious devotion. For Registration, please contact Saji Poothruckayil, Jose Ikaraparambil, or Anil Mattathikunnel

**Hi5 POWER WASH**  
SERVING CHICAGO AND SUBURBS

TELES  
Power Wash Operator

It is the Chicago Law to do Power Wash at every Gas Stations Twice in a year

**DEMPSTER & OZARK SHELL**  
7736 W. DEMPSTER, MORTON GROVE, IL  
TEL: 847-966-7200, CELL 312 560 1600

ALEX  
Chief Mechanic

LUKACHEN  
Chief Mechanic

RENE  
Assit. Technician

**Good News: We Open Sundays**  
Sunday: 10am - 4pm  
Monday to Saturday: 8am - 7pm  
We do: All Mechanical, Electrical & Body Works  
We will beat any competitive price

**Shell**

WE DO: TOWING, LOCKOUTS, RESTARTS, TIRE CHANGE, BATTERY CHARGE etc.

--- Bring this Coupon ---

**10<sup>th</sup> ANNIVERSARY SPECIAL**

**Oil Change \$ 12.99**

Most Cars  
(with Premium Oil)



**Binu George**  
Phone (847) 635-7335  
Fax (847) 635-7339

**OLD OR NEW, DOMESTIC OR IMPORT, WE ARE YOUR DEALERSHIP ALTERNATIVE!**

Golf & Mt Prospect Marathon 10 W Golf RD, Des Plaines Illinois 60016

Your Call is Always Welcome

## Attorney Steve Crifase

Ph.: 312-855-0511  
Fax: 312-855-0537  
8 South Michigan, Suite 2000,  
Chicago, Illinois 60603

*Dupage County Office and Home Visits Available*


**SERVING THE MALAYALEE COMMUNITY SINCE 1982**

- Personal Injury
- Wrongful Death
- Medical Negligence
- Car Accidents
- Slip and Fall
- Work Injuries

## Gaanam Videos & Photos

The Professional touch on Videography & Photography

**CALL**



**Anil Edukutharayil**  
Cell: 630.202.5969  
Res: 847.594.7518

*We Specialize:* Wedding, Stage Program and all other functions

anil.gaanam@gmail.com

**SPACE AVAILABLE FOR YOUR ADVERTISEMENT HERE**

### ANIL MALHOTRA & CO.LTD

*Certified Public Accountants*  
Anil Malhotra CA; EA; CPA.

Over 30 years of Experience in Personal & Business Tax & Accounting Services.

Please Contact: **JAMES MATHEW E.A.**  
Sr. Consultant  
4217 MAIN ST. SKOKIE, IL 60076  
(Off) 847-674-6112 (Fax) 847-674-6117



## ROYAL TRAVEL SERVICE

3423 W. LAWRENCE AVE, ROOM #5, CHICAGO, IL 60625  
TEL: (773) 509-9600, FAX: (773) 509-1196

\*KUWAIT AIRWAYS \* AIR INDIA \* MALAYSIAN  
\* SWISS AIR \* BRITISH AIRWAYS \* LUFTHANSA  
AIR FRANCE \* KLM \* SINGAPORE AIR, ETC.,

### YOUR KNAVAYA TRAVEL AGENCY

CONTACT: JOSE KORATTIYIL, JAY KALAYIL, CHERIAN VENKADATHU

*Your Rehab Specialists*

### Pro-Rehab Services, P.C.

&  
**Choicecare Home Health, Inc.**


Palos Heights and Tinley Park  
(708) 489-6PRS or (708) 489-0123  
www.pro-rehabservices.com  
www.choicecarehh.com



Best Compliments from the Mutholath Family

*Home dream home !  
To fulfill your sweet dream call today & experience the difference !*

**Shaji Nirappil**  
Cell: (630) 886-1044  
Office: (630) 539-7076  
Fax: (630) 833-6747  
shajinirappil@hotmail.com

## PRECIOUS HEARTS PEDIATRICS, P.C.

**Elizabeth D. Manjooran, M.D.**  
509 N. Zenith Dr.  
Glenview, IL 60025  
Phone: (847) 375-0707  
FAX: (847) 375-0808  
www.precioushearts.org  
emanjooran@gmail.com

### JM CUSTOMS

**SALES & SERVICE** **CUSTOM INSTALLATION**

3240 W. 63rd St. Chicago, IL 60629  
773-476-4384

7438 S. State St. Chicago, IL 60619  
773-651-6728

CARS TRUCKS SUV'S BOATS RV'S BIKES DOMESTIC IMPORTS LUXURY EXOTICS

"IF YOU CAN DREAM IT, WE CAN DO IT!"

**Avian Realty**  
Serving You More For Less

Specialties include residential, commercial and gas stations in and around Chicago land area


Gasoline distribution throughout the Midwest

**Your KNAVAYA Gasoline Jobber**  
Gas Depot Oil Co.  
IL 60053  
847-581-0303 (Off)  
847-581-0309 (Fax)  
www.gasdepot.com






FOR ALL YOUR PERSONAL AND BUSINESS TAX SERVICES



**TOMY NELLAMATTAM**  
619 N. Milwaukee Ave., Suite 25  
Glenview, IL 60025.  
847-486-4112 (Off)  
847-302-8556 (Cell)  
847-724-3247 (Fax)



**Jaibu Mathew, E.A.**  
ENROLLED TO PRACTICE BEFORE IRS

7215 W. Touhy, Suite 5, Chicago, IL 60631.  
Office: 773-792-2117, 312-718-6337 Cell  
Fax: 773-792-2118, jaibu6@aol.com

\* Free Electronic Filing \*  
\* Refund in 24 Hours \*

**WE ARE COMMITTED TO EXCELLENCE**  
COMING TOGETHER TO SERVE YOU BETTER

Sofi Lukose Puthenpurayil (Loan Officer)  
Unicomwide Mortgage Services  
4039 W. Main St. Skokie, IL 60076  
Cell: 847-894-7486  
Office: 847-674-1600  
Fax: 847-674-1608  
Email: lukose9@aol.com



Cyriac Lukose Puthenpurayil, Msc  
Broker Associate  
RE/MAX 1st Class Realty  
3349 W. Dempster, Skokie, IL 60076  
Cell: 847-877-2870  
Office: 847-674-9797  
Fax: 847-674-0411  
Email: lukose@ccsl.com

RESIDENTIAL & COMMERCIAL



## Math Tutoring

(5<sup>th</sup> Grade - 12<sup>th</sup> Grade students)

Classes will be given by **Shillymol Sabu** having Illinois Teaching License with 7 years experience in teaching Math in Illinois.

**Shillymol Sabu**

847-918-0242 or 847-769-3176  
1600 Dempster St, Suite-205, Park Ridge, IL-60068  
(Opposite to Lutheran Hospital).

